

Table ronde

15eme édition Festival Cinémas du Sud
à l'Institut Lumière - 23/26 avril 2015

Thème : Production et distribution des films du Sud

Vendredi 24 avril 2015

14h<17h

au siège de la Région Rhône-Alpes

1 esplanade François Mitterrand
69000 Lyon2

Tram T1 - Arrêt Hôtel de Région - Montrochet

Sur réservation : Regard Sud - Pauline Ensch
Tél. 04 78 27 44 67
regard.sud@orange.fr

Regard Sud et l'Institut Lumière présentent

15^e ÉDITION

Du jeudi 23 au dimanche 26 avril 2015
Institut Lumière, Lyon

Projections et rencontres

FESTIVAL CINÉMAS DU SUD

Algérie
Égypte
Irak
Jordanie
Kurdistan irakien
Liban
Maroc
Palestine
Syrie
Tunisie

www.institut-lumiere.org

Animée par Abdellah Zerguine, directeur artistique de Regard Sud

Modérateur : Michel Amarger, Journaliste critique Média Cinéma France.

Intervenants :

Marianne Dumoulin, Jacques Bidou, producteurs à JBA Production / **Daniel Ziskind**, vendeur international, distributeur, producteur / **Rabih El Khoury**, programmateur pour Talents Beirut et pour les Journées Cinématographiques de Beyrouth / **Mohamed Layadi**, exploitant du Colisée à Marrakech, président de MEDIS / **Hachemi Zertal**, producteur et distributeur algérien Cirta Films / **Imed Marzouk**, producteur de Propaganda Production en Tunisie / **Adrienne Frejacques**, chargée de Programmes Fiction Arte .



Regard Sud
1/3, rue des Pierres Plantées 69001 Lyon
Tel&fax + 33 04 78 27 44 67
regard.sud@orange.fr // www.regardsud.com

Intervenants à la table ronde : Production et diffusion des films du Sud

Daniel Ziskind

▶ **Vendeur international, distributeur, producteur et spécialiste de la vente internationales des films arabes depuis L'immeuble Yacoubian en 2006. Vendeur international et distributeur du film El Ott de Ibrahim El-Batout (programmé au Festival Cinemas du Sud 2015).**

Son expérience en production l'a conduit dans les années 1990 à travailler comme assistant réalisateur auprès de grands cinéastes tels qu'Alain Resnais, Yves Robert, Jean Marie Poiré ou Claude Lelouch. Après une carrière freelance à succès dans les ventes internationales, il travaille depuis 2006 avec l'Egypte (Zad Communications et production) qui a été créé en 2005 par Amr Waked et Salah Al Hanafy pour sensibiliser aux questions de développement au Moyen-Orient et en Afrique à travers des projets de médias et des campagnes de mobilisation sociale. Il a été amené à soutenir des projets comme Un homme d'honneur (Jean-Claude Codsì, 2011), Winter of Discontent (Ibrahim El Batout, 2012) ou Blind intersections (Lara Saba, 2012).

Rabih El-Khoury

▶ **Membre du conseil d'administration de l'association Métropolis, Directeur de programmation de Talents Beirut, Programmateur pour le festival de film arabe Les Journées Cinématographiques de Beyrouth.**

Né en 1983 à Beyrouth (Liban). Il est titulaire d'une licence en journalisme de l'Université Libano-Américaine à Beyrouth ainsi que d'un Master en entrepreneuriat créatif et culturel de l'Université de Goldsmiths à Londres. Il a travaillé au sein de l'Association Métropolis, qui gère le cinéma Métropolis, unique salle de cinéma d'art et d'essai au Liban, depuis sa création en 2006, d'abord en tant qu'administrateur, puis programmateur et enfin en tant que directeur général. Il a également travaillé avec l'association culturelle Beirut DC pour la promotion du cinéma arabe, en tant que coordinateur général de son festival de cinéma arabe Les Journées Cinématographiques de Beyrouth depuis 2006 mais aussi comme coordinateur de visibilité sur le projet Med-Screen financé par l'Union européenne entre 2006 et 2008. Il a organisé plus de 15 événements sur le cinéma arabe dans le monde arabe et en Europe.

Mohamed Layadi

▶ **Exploitant de la salle Le Colisée de Marrakech, Président de MEDIS, Réseau des Distributeurs du Sud de la Méditerranée.**

Né au Maroc. Docteur en sciences physique de l'Université Paul Sabatier de Toulouse (France). Après avoir intégré le groupe Yves Rocher, il dirige depuis une vingtaine d'année la société de distribution Marrakech Spectacles et le cinéma Le Colisée, une entreprise familiale depuis 1971. Marrakech Spectacles distribue principalement des films européens et méditerranéens. Mohamed Layadi est Président de MEDIS Network. Il est également l'auteur de l'étude Cinéma, exploitation et distribution au Maroc, qui a servi de base de réflexion pour les discussions autour de la réforme de la législation du secteur de la distribution au Maroc.

Imed Marzouk

▶ **Producteur de Propaganda Production depuis 2002.**

Né en Tunisie, Imed Marzouk, en 2000, intègre Canal Horizon Tunis (une filiale de Canal +). Il a été membre du comité d'organisation des Journées Cinématographiques de Carthage en 2006 puis assistant réalisateur et chargé de production sur l'émission «Chams Alik» sur Canal+Horizons en Tunisie et Producteur exécutif du faux reality show «Dima Labess» pour la chaîne tunisienne Canal 21. Il a travaillé au CNC, participé à la création de la Cinémathèque Africaine de Ouagadougou (Burkina Faso), à celle du Centre cinématographique du Maroc (CCM) et aux projets de cinémathèques au Cameroun et en Tunisie dont les archives «de tous les films réalisés sur nitrate depuis 1954» sont conservées aux Archives du Film de Bois d'Arcy en France.

Hachemi Zertal

▶ **Producteur et distributeur algérien Cirta Films. Membre du comité d'organisation, Les journées du film européen d'Alger.**

Né et grandi à Constantine après ses études d'économie, il se bat pour l'ouverture de la Cinémathèque de Constantine puis pour qu'une deuxième salle voit le jour quelques années plus tard. A Constantine, il organise un Panorama du Cinéma avec les cinéastes (Jane Campion (Palme d'Or du Festival de Cannes 1993), Costa-Gavras, Youssef Chahine, Sembène Ousmane Mohamed Lakhdar-Amina (Palme d'Or au Festival de Cannes 1975). Il s'installe en France et travaille pour le CNC où il s'occupe de la restauration de plus d'un millions de pellicules d'Afrique et du Maghreb, participe à la création de la Cinémathèque Africaine de Ouagadougou (Burkina Faso), à celle du Centre cinématographique du Maroc (CCM) et aux projets de cinémathèques au Cameroun et en Tunisie dont les archives «de tous les films réalisés sur nitrate depuis 1954» sont conservées aux Archives du Film de Bois d'Arcy (France).

Adrienne Frejacques

▶ **Chargée de Programmes Fiction ARTE/France.**

À travaillé au : Centre national du cinéma et de l'image animée (CNC)

Commission des aides aux Cinémas du Monde

Responsable du Service Edition et distribution internationale-Arte-France

Responsable des Editions DVD et Livre Arte France Développement.

Fonds d'aide à l'innovation audiovisuelle

Aide à l'écriture

Membre élu au conseil d'administration de TVFI

Marianne Dumoulin et Jacques Bidou, Producteurs à JBA Production/France.

► **Marianne Dumoulin** a commencé sa carrière cinématographique comme assistante de production avec Gilles Sandoz et Yvon Davis, à CDN Productions. Elle entre à JBA Production en 1992. Au sein de la société de Jacques Bidou, elle a été en charge de l'exécutif de nombreux films, dont ceux de Ramadan Suleman «Fools» (Locarno 1997), Teresa Villaverde «Os mutantes» (Sélection Officielle Cannes 1998) ou encore de Merzak Allouache avec «Salut Cousin» (Quinzaine des Réalisateurs 1996) ainsi que d'une dizaine de documentaires primés. Elle devient productrice en 1999.

► **Jacques Bidou**, a produit plus de 110 films, dont «Les gens de la rizière», de Rithy Panh, Cannes 94, «Capitaines d'Avril» de Maria de Medeiros, Sélection officielle Cannes 2000, «Lumumba» de Raoul Peck, Quinzaine des réalisateurs, Cannes 2000, «Salvador Allende» de Patricio Guzman, Cannes 04, «Une famille respectable» de Massoud Bakhshi, Cannes 2012, Il a produit deux films de Tsai Ming-Liang «Visage», Cannes 2009 et «Les chiens errants» et trois films de Merzak Allouache, «Bab el Oued City», «Le Repenti» Cannes 2012, et «Les terrasses» Venise 2013. De 1995 à 2011, il a été formateur, Vice-Président puis administrateur à l'école de cinéma, LA FEMIS. De 1990 à 1999, Expert à EAVE (Réseau international formation et développement de projets pour les producteurs. De 1999 à 2013, Directeur des études EURODOC (programme de formation destinée aux producteurs européens du secteur documentaire).

Remerciements

À Véronique Moreira, Vice-présidente déléguée à la coopération solidaire à la Région Rhône--Alpes,

Anna Fiorini Beriot, Chargée de coopération Méditerranée et Arménie à la Région Rhône-Alpes,

Aux intervenants de la table ronde : Hachemi Zertal, Rabih El Khoury, Mohamed Layadi, Imed Marzouk, Daniel Ziskind, Mariane Dumoulin, Jacques Bidou, Adrienne Frejacques

Michel Amarger, Journaliste Critique Média France

À L'Institut Lumière et son équipe

Air Algérie

Tunisair

l'équipe de Regard Sud.

© Photo de couverture / Tirée du film *Theeb* de Naji Abu Nowar

